

Ліцензійний договір № 1000262019

м.Київ

07.03.2024 року

ТОВАРИСТВО З ОБМЕЖЕНОЮ ВІДПОВІДАЛЬНІСТЮ «ЕКСПЕРТНІ ПЛАТФОРМИ», в особі керівника групи відділу клієнтського сервісу Шрейдер Марини Олександрівни, яка діє на підставі Доручення №1 від 01.09.2023 р., далі — «ЛІЦЕНЗІАР», з одного боку,

та
КОМУНАЛЬНЕ ПІДПРИЄМСТВО " ЖИТОМИРСЬКЕ ТРАМВАЙНО-ТРОЛЕЙБУСНЕ УПРАВЛІННЯ"
ЖИТОМИРСЬКОЇ МІСЬКОЇ РАДИ , в особі наголовника управління Святослава Лазарєва
який/яка діє на підставі статьму,
далі — «ЛІЦЕНЗІАТ», з іншої сторони, Кожна окремо — «СТОРОНА», а разом — «СТОРОНИ», уклали
цей Договір про наступне:

1. Визначення термінів

1.1. «БАЗА ДАНИХ» — об'єкт права інтелектуальної власності (авторського права), а саме: сукупність творів, даних або будь-якої іншої інформації професійної спрямованості в електронній формі, добір та упорядкування яких є результатом інтелектуальної діяльності та творчої праці. БАЗА ДАНИХ та її складові частини (елементи) доступні індивідуально та можуть бути знайдені за допомогою спеціальної пошукової системи на основі електронних засобів (комп'ютера). Виключні майнові права інтелектуальної власності (авторські права) на БАЗІ ДАНИХ належать ЛІЦЕНЗІАРУ.

1.2. «ЛІЦЕНЗІЯ» — дозвіл (право) на використання об'єкта права інтелектуальної власності, а саме БАЗИ ДАНИХ та її складових частин (елементів) обмеженою кількістю користувачів протягом строку ЛІЦЕНЗІЇ, що визначено цим Договором, з доступом до БАЗИ ДАНИХ та її складових частин (елементів) через мережу Інтернет. ЛІЦЕНЗІЯ за цим Договором є невиключною.

1.3 «СТРОК ЛІЦЕНЗІЇ» — строк, на який надається ЛІЦЕНЗІЯ. Для цілей цього Договору СТРОК ЛІЦЕНЗІЇ обчислюється у місяцях.

1.4. «РОЯЛТІ» — плата за ЛІЦЕНЗІЮ, тобто плата за надання дозволу (права) на використання об'єкта права інтелектуальної власності, а саме БАЗИ ДАНИХ та її складових частин (елементів), що сплачує ЛІЦЕНЗІАТ на користь ЛІЦЕНЗІАРА.

1.5. «УНІКАЛЬНИЙ КОД» - унікальний цифровий код, що надсилається ЛІЦЕНЗІАРОМ ЛІЦЕНЗІАТУ і є фактом надання ЛІЦЕНЗІЇ в межах цього Договору.

1.6. «КОРИСТУВАЧІ» — визначене ЛІЦЕНЗІАТОМ обмежене коло осіб, які на підставі ЛІЦЕНЗІЇ отримують (право) на використання об'єкта права інтелектуальної власності, а саме БАЗИ ДАНИХ та її складових частин (елементів).

1.7. «ПОЧАТОК ДІЇ ЛІЦЕНЗІЇ» — дата, з якої починається перебіг СТРОКУ ЛІЦЕНЗІЇ для цілей цього Договору, зазначається в Акті приймання-передачі ЛІЦЕНЗІЇ.

1.8. «Акт приймання-передачі ЛІЦЕНЗІЇ» (далі — АКТ) — первинний документ, що містить інформацію про ЛІЦЕНЗІЇ, що надані ЛІЦЕНЗІАТУ в межах цього Договору.

1.9. «СКЛАДОВІ ЧАСТИНИ (ЕЛЕМЕНТИ) БАЗИ ДАНИХ» — структурна та невід'ємна частина БАЗИ ДАНИХ, яка надає право КОРИСТУВАЧАМ на використання БАЗИ ДАНИХ за відповідним рівнем доступу до сукупності творів, даних або будь-якої іншої інформації професійної спрямованості в електронній формі, добір та упорядкування яких є результатом інтелектуальної діяльності та творчої праці.

1.10. «РІВЕНЬ ДОСТУПУ» — індивідуально визначений цим Договором набір СКЛАДОВИХ ЧАСТИН (ЕЛЕМЕНТІВ) БАЗИ ДАНИХ, право на використання яких надається КОРИСТУВАЧАМ.

2. Предмет Договору

2.1. Предметом цього Договору є надання ЛІЦЕНЗІАРОМ ЛІЦЕНЗІАТУ ЛІЦЕНЗІЇ на використання об'єкта/об'єктів права інтелектуальної власності, а саме: БАЗИ ДАНИХ та СКЛАДОВИХ ЧАСТИН (ЕЛЕМЕНТІВ) БАЗИ ДАНИХ:

№	Назва ЛІЦЕНЗІЇ	Од.	Кількість	Ціна ЛІЦЕНЗІЇ, грн.	Вартість ЛІЦЕНЗІЇ, грн.
1	База даних "Платформа Кадри" за рівнем "Кадровик-01" (право на використання) 6 міс.	шт.	1	4940,00	4940,00
Разом (без ПДВ)					4940,00

2.2. Договір не передбачає надання ЛІЦЕНЗІАТОВІ БАЗИ ДАНИХ та СКЛАДОВИХ ЧАСТИН (ЕЛЕМЕНТІВ) БАЗИ ДАНИХ у володіння або розпорядження чи власність та не передбачає надання ЛІЦЕНЗІАТУ права продати або відчужити в інший спосіб БАЗУ ДАНИХ та СКЛАДОВІ ЧАСТИНИ (ЕЛЕМЕНТИ) БАЗИ ДАНИХ або скопіювати, декомпілювати та/або розкрити будь-яку інформацію, а так само не передбачає надання ЛІЦЕНЗІАТУ права видавати субліцензію(ї) на використання БАЗИ ДАНИХ та СКЛАДОВИХ ЧАСТИН (ЕЛЕМЕНТІВ) БАЗИ ДАНИХ.

2.3. Договір не передбачає фактичного продажу примірників (копій, екземплярів) БАЗИ ДАНИХ та СКЛАДОВИХ ЧАСТИН (ЕЛЕМЕНТІВ) БАЗИ ДАНИХ, у тому числі в електронній формі для використання ЛІЦЕНЗІАТОМ їх за своїм функціональним призначенням для кінцевого споживання або для перепродажу примірників (копій, екземплярів) БАЗИ ДАНИХ та СКЛАДОВИХ ЧАСТИН (ЕЛЕМЕНТІВ) БАЗИ ДАНИХ.

3. Права та обов'язки СТОРІН

3.1. ЛІЦЕНЗІАР зобов'язується надати ЛІЦЕНЗІАТУ можливість використання БАЗИ ДАНИХ та СКЛАДОВИХ ЧАСТИН (ЕЛЕМЕНТІВ) БАЗИ ДАНИХ в електронній формі через мережу Інтернет шляхом надсилання УНІКАЛЬНОГО КОДУ протягом 3 (трьох) календарних днів з дати оплати ЛІЦЕНЗІЇ (зрахування плати за ЛІЦЕНЗІЮ на банківський рахунок ЛІЦЕНЗІАРА) або підписання цього Договору (отримання ЛІЦЕНЗІАРОМ підписаного примірника Договору).

3.2. Якщо УНІКАЛЬНИЙ КОД надсилається ЛІЦЕНЗІАТУ на підставі отримання ЛІЦЕНЗІАРОМ примірника Договору, що підписано СТОРОНАМИ, то ЛІЦЕНЗІАТ зобов'язується оплатити повну вартість цього Договору у строк додатково погоджений СТОРОНАМИ.

строк, додатково погоджений СТОРОГАМИ.

3.3. ЛІЦЕНЗІАТ має право на використання БАЗИ ДАНИХ та СКЛАДОВИХ ЧАСТИН (ЕЛЕМЕНТІВ) БАЗИ ДАНИХ, які підставі ЛІЦЕНЗІЇ виключно КОРИСТУВАЧАМИ, визначеними ЛІЦЕНЗІАТОМ.

3.4. ЛІЦЕНЗІАТ не має права передавати, продавати, субліцензувати чи іншим чином надавати право на використання БАЗИ ДАНИХ та СКЛАДОВИХ ЧАСТИН (ЕЛЕМЕНТІВ) БАЗИ ДАНИХ третім особам.

4. Порядок надання Ліцензії

4.1. З урахуванням строків, що вказано в пункті 3.1 цього Договору, ЛІЦЕНЗІАР надсилає УНІКАЛЬНИЙ КОД на наступну електронну пошту, вказану ЛІЦЕНЗІАТОМ:

4.2. ПОЧАТКОМ ДІЇ ЛІЦЕНЗІЇ є дата АКТУ.

4.3. В день складання АКТУ ЛІЦЕНЗІАР надсилає ЛІЦЕНЗІАТУ два примірники АКТУ, що підписано з боку ЛІЦЕНЗІАРА.

4.4. АКТ вважається підписаним СТОРОНАМИ, якщо протягом 30 (тридцяти) календарних днів з дати АКТУ ЛІЦЕНЗІАР не отримає примірник АКТУ, що підписано з боку ЛІЦЕНЗІАТА, або письмову мотивовану відмову ЛІЦЕНЗІАТА від підписання АКТУ.

5 Вартість Договору і порядок розрахунків

5.1. Вартість Договору складається з вартості ЛІЦЕНЗІЙ на використання БАЗ(И) ДАНИХ та СКЛАДОВИХ ЧАСТИН (ЕЛЕМЕНТІВ) БАЗ(И) ДАНИХ на підставі пункту 2.1 цього Договору.

5.2. Сума РОЯЛТІ за надання ЛІЦЕНЗІЇ зазначається без врахування ПДВ, оскільки не є об'єктом оподаткування ПДВ згідно п. п. 196.1.6 статті 196 Податкового кодексу України.

5.3. Вартість ЛІЦЕНЗІЇ за Договором перераховується ЛІЦЕНЗІАТОМ на банківський рахунок ЛІЦЕНЗІАРА, вказаний у цьому Договорі.

6. Відповідальність Сторін

6.1. ЛІЦЕНЗІАР гарантує, що він володіє всіма правами, необхідними для надання ЛІЦЕНЗІЙ на підставі цього Договору, і ЛІЦЕНЗІАТ не порушує прав інтелектуальної власності третіх осіб, використовуючи БАЗ(И) ДАНИХ та СКЛАДОВІ ЧАСТИНИ (ЕЛЕМЕНТИ) БАЗ(И) ДАНИХ в межах ЛІЦЕНЗІЇ.

6.2. В разі порушення законодавства у сфері авторського права та/або умов цього Договору з боку ЛІЦЕНЗІАТА, ЛІЦЕНЗІАР має право в односторонньому порядку розірвати даний Договір та припинити дію ЛІЦЕНЗІЇ, повідомивши про це ЛІЦЕНЗІАТА письмовим повідомленням або електронною поштою за 1 (один) календарний місяць до запланованої дати розірвання. В цьому випадку Договір вважається розірваним і ЛІЦЕНЗІЇ вважаються припиненими із дати, зазначеної в письмовому чи електронному повідомленні ЛІЦЕНЗІАРА, а сума РОЯЛТІ, що сплачена ЛІЦЕНЗІАТОМ, не повертається.

6.3. ЛІЦЕНЗІАР не несе відповідальності за будь-які збої в роботі обладнання ЛІЦЕНЗІАТА, неможливості доступу до БАЗИ ДАНИХ та СКЛАДОВИХ ЧАСТИН (ЕЛЕМЕНТІВ) БАЗИ ДАНИХ, чи збої у її роботі, що пов'язані зі збоями у роботі чи відсутністю підключення до мережі Інтернет у ЛІЦЕНЗІАТА.

6.4. ЛІЦЕНЗІАР не несе відповідальності за дотримання (належне отримання) ЛІЦЕНЗІАТОМ прав та/або дозволів на використання об'єктів інтелектуальної власності (зокрема, програмного забезпечення), необхідних для доступу і користування БАЗАМИ ДАНИХ та СКЛАДОВИМИ ЧАСТИНАМИ (ЕЛЕМЕНТАМИ) БАЗ(И) ДАНИХ на обладнанні ЛІЦЕНЗІАТА.

7. Обставини непереборної сили

7.1. СТОРОНА звільняється від відповідальності за невиконання (неналежне виконання) зобов'язань за цим Договором, якщо доведе, що таке невиконання сталося внаслідок форс-мажорних обставин.

7.2. Форс-мажорними обставинами визнаються такі обставини як надзвичайні ситуації техногенного, природного або екологічного характеру, аварії в системах електропостачання, руйнування цих систем, викликані, зокрема, землетрусами, повенями, ураганами тощо, тривала відсутність електроенергії та інтернету з незалежних від сторін причин, військові дії, заколот, страйк, масові заворушення, безлади і інші протиправні дії, повінь, пожежа, антитерористичні операції, землетрус і інші стихійні лиха, війна, військові дії, неконтрольовані, протиправні дії і акти вандалізму третіх осіб, революційні дії, громадські заворушення, карантин, акти або дії органів державного управління, прийняття законних або підзаконних актів, які прямо впливають на неможливість виконання СТОРОНАМИ умов цього Договору, та будь-які інші надзвичайні обставини.

7.3. СТОРОНА, яка потрапила під дію форс-мажорних обставин та виявилася внаслідок цього неспроможною виконувати зобов'язання за цим Договором, зобов'язана в письмовій формі проінформувати про це іншу СТОРОНУ.

7.4. Настання обставин непереборної сили для будь-якої із СТОРОН повинне бути підтверджено письмовим сертифікатом Торгово-Промислової Палати України або регіональними торгово-промисловими палатами.

8. Антикорупційне застереження

8.1. При виконанні своїх зобов'язань за Договором СТОРОНИ, їх афілійовані особи, працівники або посередники не виплачують, не пропонують виплатити і не дозволяють виплату будь-яких грошових коштів або передачу цінностей та будь-якого майна, прямо або опосередковано, будь-яким особам за вчинення чи не вчинення такою особою будь-яких дій з метою отримання обіцянки неправомірної вигоди або отримання неправомірної вигоди від таких осіб.

8.2. При виконанні своїх зобов'язань за Договором, СТОРОНИ, їх афілійовані особи, працівники або посередники не здійснюють дії, що кваліфікуються застосовним для цілей Договору законодавством, як давання/одержання хабаря, комерційний підкуп, а також дії, що порушують вимоги чинного законодавства та міжнародних актів про протидію легалізації (відмиванню) доходів, отриманих злочинним шляхом та законодавства про боротьбу з корупцією.

8.3. У разі виникнення у СТОРОНИ підозри про те, що відбулося чи може відбутися порушення умов цього Розділу Договору, відповідна СТОРОНА зобов'язана повідомити про це іншу СТОРОНУ в письмовій формі. У письмовому повідомленні СТОРОНА зобов'язана посплатися на факти або подати матеріали, що достовірно підтверджують або дають підстави припустити, що відбулося чи може відбутися порушення будь-яких положень вказаного вище пункту цього Розділу Договору іншою СТОРОНОЮ, її афілійованими особами, працівниками або посередниками. Після надіслання письмового повідомлення, відповідна СТОРОНА має право зупинити виконання зобов'язань за Договором до отримання підтвердження, що порушення не відбулося або не відбудеться, яке надається не пізніше 14 календарних днів з моменту отримання повідомлення.

8.4. У разі вчинення однією із СТОРОН дій, заборонених у цьому Розділі Договору, та/або неотримання іншою СТОРОНОЮ у встановлений Договором термін підтвердження, що порушення не відбулося або не відбудеться, інша СТОРОНА має право зупинити виконання Договору на будь який строк, письмово повідомивши про це іншу СТОРОНУ.

9. Інші умови

9.1. Договір набуває чинності від дня його підписання і діє до 31.12.2024 року або до повного виконання зобов'язань СТОРОНАМИ, згідно статті 631 Цивільного Кодексу України.

9.2. Всі зміни та доповнення до цього Договору матимуть силу, якщо вони виконані письмово та завірені підписами уповноважених представників та печатками (за наявності) СТОРОН. Пропозиції щодо змін та доповнень розглядаються СТОРОНАМИ протягом 20 календарних днів.

9.3. Документообіг здійснюється в електронному (в порядку, передбаченому Розділом 10 цього Договору) або паперовому вигляді.

10. Порядок електронного документообігу

10.1. СТОРОНИ домовилися, що складення, підписання та обмін документами в межах цього Договору (в тому числі, складення та підписання додаткових угод та додатків до цього Договору, а також супутньої договірної документації, в тому числі, але не обмежуючись: рахунки-фактури, первинні бухгалтерські документи, АКТИ, листи, повідомлення тощо) може здійснюватися в електронному вигляді шляхом визнання та обміну електронними документами (далі — «ЕЛЕКТРОННІ ДОКУМЕНТИ») із застосуванням до них кваліфікованого електронного підпису (КЕП) або удосконаленого електронного підпису (УЕП) уповноважених представників СТОРИН засобами телекомунікаційного зв'язку в порядку передбаченому даним Розділом Договору із застосуванням положень Закону України «Про електронні документи та електронний документообіг», Закону України «Про електронні довірчі послуги» та інших положень законодавства України.

10.2. СТОРОНИ домовилися, що з метою зручності викладення положень цього Розділу Договору надалі за текстом цього Розділу Договору будуть використовуватися такі терміни:

10.2.1. «ЕЛЕКТРОННИЙ ПІДПИС» — означає або КЕП, або УЕП;

10.2.2. «Кваліфікований електронний підпис» або «КЕП» — означає удосконалений електронний підпис, який створюється з використанням засобу кваліфікованого електронного підпису і базується на кваліфікованому сертифікаті відкритого ключа (пункт 23 частини 1 статті 1 Закону України «Про електронні довірчі послуги»);

10.2.3. «Удосконалений електронний підпис» або «УЕП» — означає електронний підпис, створений за результатом криптографічного перетворення електронних даних, з якими пов'язаний цей електронний підпис, з використанням засобу удосконаленого електронного підпису та особистого ключа, однозначно пов'язаного з підписантом, і який дає змогу здійснити електронну ідентифікацію підписанта та виявити порушення цілісності електронних даних, з якими пов'язаний цей електронний підпис (пункт 44 частини 1 статті 1 Закону України «Про електронні довірчі послуги»).

10.3. СТОРОНИ домовилися, що для обміну ЕЛЕКТРОННИМИ ДОКУМЕНТАМИ СТОРОНИ будуть використовувати спеціалізовані сервіси для обміну ЕЛЕКТРОННИМИ ДОКУМЕНТАМИ («M.E.Doc»/ «ФРЕДО»).

10.4. СТОРОНИ домовилися, що ЕЛЕКТРОННІ ДОКУМЕНТИ, підписані ЕЛЕКТРОННИМИ ПІДПИСАМИ СТОРИН:

10.4.1. прирівнюються до оригіналів документів (повідомень) та не потребують затвердження на матеріальних носіях;

10.4.2. мають повну юридичну силу і породжують права та обов'язки для СТОРИН;

10.4.3. можуть бути представлені до суду в якості належних доказів та визнаються рівнозначними документами, що складаються в письмовому вигляді на паперовому носії;

10.4.4. підтвердження передачі ЕЛЕКТРОННИХ ДОКУМЕНТІВ (відправлення, отримання, тощо) способом, що передбачений пунктом 10.3 цього Договору, вважається легітимним підтвердженням фактичного прийому-передачі таких документів уповноваженими особами СТОРИН і не вимагає додаткового доказування.

10.5. СТОРОНИ дійшли згоди, що ЕЛЕКТРОННИЙ ДОКУМЕНТ, вже отриманий та прийнятий СТОРОНАМИ, автоматично вважається скасованим/анульованим після підписання обома СТОРОНАМИ аналогічного документа за цією ж операцією з більш пізньою датою. Новий ЕЛЕКТРОННИЙ ДОКУМЕНТ надсилається будь-якою СТОРОНОЮ з власної ініціативи або на обґрунтоване прохання іншої СТОРОНИ у випадку необхідності внесення змін/коригування попереднього документа із обов'язковим повідомленням іншої СТОРОНИ про таке про повторне надсилання ЕЛЕКТРОННОГО ДОКУМЕНТА.

10.6. У випадку, коли одна із СТОРИН заявляє про втрату конкретного ЕЛЕКТРОННОГО ДОКУМЕНТА, який попередньо набрав чинності, повторне підписання такого ЕЛЕКТРОННОГО ДОКУМЕНТА не здійснюється. При цьому, СТОРОНА, яка зберігає власний примірник ЕЛЕКТРОННОГО ДОКУМЕНТА, зобов'язується за зверненням СТОРОНИ, яка втратила цей ЕЛЕКТРОННИЙ ДОКУМЕНТ, надати його способом, що передбачено пунктом 10.3 цього Договору, або на носії електронної інформації.

10.7. Якщо при звірці СТОРОНАМИ даних про підписання ЕЛЕКТРОННИХ ДОКУМЕНТІВ будуть виявлені розбіжності, то за замовчуванням юридичну силу буде мати той ЕЛЕКТРОННИЙ ДОКУМЕНТ, який був підписаний СТОРОНАМИ останнім (пізніше) з використанням ЕЛЕКТРОННОГО ПІДПИСУ (у випадку наявності кількох різних ЕЛЕКТРОННИХ ДОКУМЕНТІВ по одній і тій самій операції).

10.8. ЕЛЕКТРОННИЙ ДОКУМЕНТ, який набув чинності згідно умов цього Договору, зберігає чинність до моменту його анулювання/скасування СТОРОНАМИ згідно порядку, що встановлено цим Договором (для запобігання розбіжностей у тлумаченні цього пункта 10.8 СТОРОНИ заявляють і розуміють, що строки чинності ЕЛЕКТРОННОГО ДОКУМЕНТУ визначають юридичну чинність саме документу як форми волевиявлення СТОРИН, затверджені ЕЛЕКТРОННИМИ ПІДПИСАМИ, і не впливають на визначення строків договірних/зобов'язальних відносин СТОРИН, що встановлюються пунктом 9.1 цього Договору, іншими положеннями цього Договору та застосовними положеннями законодавства України).

10.9. ЕЛЕКТРОННИЙ ДОКУМЕНТ вважається підписаним СТОРОНОЮ у момент накладення ЕЛЕКТРОННОГО ПІДПИСУ уповноваженої особи СТОРОНИ, а набуває чинності в дату, яка визначена датою чинності в конкретному ЕЛЕКТРОННОМУ ДОКУМЕНТІ (зокрема, дата, яка зазначена в правому верхньому куті або преамбулі відповідного договору, додаткової угоди, додатку тощо або дата, яка зазначена на інших документах, в тому числі, але не обмежуючись: рахунках, АКТАХ, листах тощо).

10.10. Дати накладення СТОРОНАМИ ЕЛЕКТРОННОГО ПІДПИСУ на документі, дати надсилання документів СТОРОНАМИ один одному в системі електронного документообігу можуть відрізнятись від дати укладання відповідного первинного документу (договору, додатку, додаткової угоди, АКТУ, рахунку тощо). СТОРОНИ погоджуються, що у бухгалтерському обліку, а також датою, що підтверджуватиме вчинення дій, що можуть бути зазначені в такому документі, вважатиметься дата укладання документа, яка зазначається в такому документі у відповідному полі. ЕЛЕКТРОННИЙ ДОКУМЕНТ повинен містити реквізити, обов'язкові для такого виду документу.

10.11. Документи укладені в електронному вигляді з накладенням кваліфікованих електронних підписів СТОРІН на такі документи та направлені в системі електронного документообігу вважаються такими, що вчинені у письмовій формі, у розумінні вимог Цивільного Кодексу України щодо форми вчинення правочину.

10.12. Місцем укладення ЕЛЕКТРОННОГО ДОКУМЕНТУ вважається місце вказане у преамбулі ЕЛЕКТРОННОГО ДОКУМЕНТУ.

11. Реквізити та підписи СТОРІН

ЛІЦЕНЗІАР:

ТОВАРИСТВО З ОБМЕЖЕНОЮ
ВІДПОВІДАЛЬНІСТЮ «ЕКСПЕРТНІ
ПЛАТФОРМИ»
04071, місто Київ, Україна, пров. Ярославський,
будинок 7/9
ЄДРПОУ 45180376, ІПН 451803726562
IBAN UA923348510000000026000215059
в АТ "ПУМБ"
Tel.: +380445865606

e-mail: expert.platforms@gmail.com

Керівник групи відділу
клієнтського сервісу



Шрейдер М. О.

ЛІЦЕНЗІАТ:

КОМУНАЛЬНЕ ПІДПРИЄМСТВО "ЖИТОМИРСЬКЕ ТРАМВАЙНО-ТРОЛЕЙБУСНЕ УПРАВЛІННЯ" ЖИТОМИРСЬКОЇ МІСЬКОЇ РАДИ

ЕДРПОУ 03328310

МФО 320478

тел. 334044

Наагороджено управління

посада

ліддис



Лазарев

Нар. відповідь керів отк. Коголеко